

Số: 000/BC-CTHADS

An Giang, ngày 09 tháng 5 năm 2024

VP ĐBBQH VÀ HĐND TỈNH AG
ĐẾN
Ngày: 09 / 5 2024
Số: 0007
Chuyển: (Trình tại kỳ họp thứ 20 (giữa năm 2024) HĐND tỉnh khóa X, nhiệm kỳ 2021-2026)
Lưu Hồ Sơ: Đ. SAN

BÁO CÁO

Kết quả công tác thi hành án dân sự 06 tháng đầu năm 2024

(Trình tại kỳ họp thứ 20 (giữa năm 2024) HĐND tỉnh khóa X, nhiệm kỳ 2021-2026)

Kính gửi: Thường trực Hội đồng nhân dân tỉnh An Giang

Thực hiện Kế hoạch số 18/KH-HĐND ngày 19/4/2024 của Hội đồng nhân dân tỉnh An Giang về tổ chức kỳ họp thứ 20 (giữa năm 2024) HĐND tỉnh khóa X, nhiệm kỳ 2021-2026, Cục Thi hành án dân sự tỉnh xin báo cáo kết quả công tác thi hành án dân sự 06 tháng đầu năm 2024 như sau:

I. Kết quả công tác thi hành án dân sự 06 tháng đầu năm 2024 (từ 01/10/2023 đến 31/3/2024)

1. Kết quả thi hành án dân sự về việc và về tiền

a) Về việc:

- Tổng số bản án quyết định đã nhận là 5.401 bản án, quyết định;
- Tổng số thụ lý giải quyết là 14.659 việc, trong đó: số cũ chuyển sang là 8.028 việc; số thụ lý mới là 6.631 việc, tăng 622 việc (tăng 10,35%) so với cùng kỳ năm 2023;
- Tổng số phải thi hành là 14.551 việc, trong đó: số có điều kiện thi hành là 8.576 việc, chiếm 58,94% trong tổng số phải thi hành; số chưa có điều kiện (trừ số đã chuyển sổ theo dõi riêng) là 5.975 việc, chiếm 41,06% trong tổng số phải thi hành;
- Trong số có điều kiện thi hành, số việc thi hành xong là 4.244 việc, tăng 38 việc (tăng 0,9%) so với cùng kỳ năm 2023; đạt tỷ lệ 49,49% (giảm 3,03% so với cùng kỳ năm 2023), vượt 7,76% so với tiến độ bình quân theo chỉ tiêu của Tổng cục giao (83,45%).

b) Về tiền

- Tổng số thụ lý giải quyết là 6.098.749.743 nghìn đồng, trong đó: số cũ chuyển sang là 3.982.781.724 nghìn đồng; số thụ lý mới là 2.115.968.019 nghìn đồng, tăng 795.233.539 nghìn đồng (tăng 60,21%) so với cùng kỳ năm 2023;
- Tổng số phải thi hành là 5.534.431.469 nghìn đồng, trong đó: số có điều kiện thi hành là 2.375.170.073 nghìn đồng, chiếm 42,92% trong tổng số phải thi hành; số chưa có điều kiện là 3.159.216.396 nghìn đồng, chiếm 57,08% trong tổng số phải thi hành;



- Trong số có điều kiện thi hành, số tiền thi hành xong là 521.086.718 nghìn đồng; tăng 210.635.380 nghìn đồng (tăng 67,85%), đạt tỷ lệ 21,94% (tăng 0,97%) so với cùng kỳ năm 2023.

c) Về thi hành án đối với các khoản thu cho Ngân sách Nhà nước

- Tổng số phải thi hành là 8.030 việc, tương ứng với số tiền là 401.601.981 nghìn đồng (chiếm 55,19% về việc và 7,26% về tiền so với tổng số việc và tiền phải thi hành).

- Kết quả: trong số việc loại này, đã thi hành xong được 3.892 việc thu được số tiền là 219.463.995 nghìn đồng, đạt tỷ lệ 67,4% về việc và 83,7% về tiền (tăng 16,71% về việc và tăng 53,15% về tiền so với cùng kỳ năm 2023).

d) Về thi hành các vụ việc liên quan đến thu hồi nợ của tổ chức tín dụng, ngân hàng

- Tổng số việc phải thi hành là 1.333 việc, tương ứng với số tiền là 3.279.240.322 nghìn đồng, chiếm 9,16% về việc và 59,25% về tiền so với tổng số việc và tiền phải thi hành trên địa bàn.

- Thi hành xong được 69 việc, thu được số tiền là 318.988.748 nghìn đồng, đạt tỷ lệ 9,62% về việc và 17,22% về tiền (tăng 4,01% về việc và tăng 7,43% về tiền so với cùng kỳ năm 2023).

e) Về thi hành án phân dân sự trong các bản án, quyết định hình sự đối với người đang chấp hành hình phạt tù tại các trại giam

- Tổng số phải thi hành 2.364 việc, tương ứng với số tiền là 272.577.460 nghìn đồng, chiếm tỷ lệ 16,25% về việc và 4,93% về tiền so với tổng số việc và tiền phải thi hành trên địa bàn.

- Thi hành xong: 701 việc, thu được số tiền là 44.653.357 nghìn đồng, đạt tỷ lệ 8,18% về việc và 1,88% về tiền so với số có điều kiện thi hành (tăng 40 việc, tăng tỷ lệ về việc là 22,1% và tăng 22.203.578 nghìn đồng, nhưng giảm tỷ lệ về tiền 7,12% so với cùng kỳ năm trước).

2. Kết quả tổ chức cưỡng chế thi hành án

Tổng số vụ việc ra quyết định cưỡng chế: 254 vụ; số vụ việc cưỡng chế thành công: 86; số vụ việc đương sự tự nguyện: 30; chưa tổ chức cưỡng chế 138.

Các trường hợp vụ việc cưỡng chế có huy động lực lượng lớn đều thành công và không có thiệt hại.

3. Công tác theo dõi thi hành án hành chính

- Trong kỳ, Tòa án nhân dân chuyển giao cho cơ quan THADS 03 bản án, quyết định của Tòa án về vụ án hành chính (03 bản án tuyên chấp nhận yêu cầu khởi kiện, chưa có quyết định buộc THAHC của Tòa án). Tổng số bản án phải theo dõi trong kỳ là 04 (năm cũ chuyển sang 01, thụ lý mới 03).

- Kết quả thi hành bản án, quyết định về vụ án hành chính: đã thi hành

xong 03 bản án. Hiện chỉ còn 01 bản án hành chính của Tòa án có nội dung theo dõi của kỳ trước chuyển sang (*có quyết định buộc thi hành án hành chính đối với Ủy ban nhân dân huyện Châu Phú, thi hành Bản án hành chính số 06/2021/HC-ST ngày 18/3/2021 của Tòa án nhân dân tỉnh An Giang; vụ việc đang thực hiện quy trình, xử lý theo quy định*).

- Các cơ quan THADS đã ra văn bản thông báo tự nguyện thi hành án đối với 04 việc; đăng tải công khai 01 Quyết định buộc THAHC của Tòa án; không có trường hợp vi phạm nghĩa vụ thi hành án phải ban hành văn bản kiến nghị xử lý.

4. Công tác tiếp công dân; giải quyết khiếu nại, tố cáo, phản ánh, kiến nghị

4.1. Công tác tiếp công dân

- Số lượt tiếp công dân: 103 lượt; tương ứng 103 người (*không kể số công dân đến đề nghị tổ chức thi hành án*); số đoàn đông người: không có. Trong đó: Tỉnh 16 lượt, Huyện 87 lượt; Thủ trưởng tiếp 34 lượt, cán bộ tiếp 69 lượt.

- Tình hình chấp hành quy định Thủ trưởng đơn vị tiếp công dân đột xuất, định kỳ hàng tháng: tại Cục THADS tỉnh đã ban hành Quy chế tiếp công dân (*Quyết định số 246/QĐ-CTHADS ngày 11/10/2022*) và các Chi cục THADS cấp huyện đều ban hành nội quy, quy chế tiếp công dân; thực hiện công khai lịch tiếp công dân của Thủ trưởng đơn vị.

Thủ trưởng đơn vị thường xuyên tiếp công dân theo định kỳ và đột xuất, giải quyết khiếu nại, tố cáo kịp thời, dứt điểm các vụ việc khiếu nại, tố cáo phát sinh đã làm giảm lượng đơn khiếu nại vượt cấp, hạn chế đến mức thấp nhất việc gây bức xúc cho công dân.

4.2. Công tác giải quyết khiếu nại, tố cáo

- Số đơn khiếu nại, tố cáo, phản ánh kiến nghị: 242 đơn (trong đó: 18 đơn khiếu nại; 04 đơn tố cáo; 220 phản ánh, kiến nghị); tương ứng 242 việc (thuộc thẩm quyền của cơ quan thi hành án dân sự: 230; thuộc thẩm quyền của các cơ quan khác: 12 việc).

- Kết quả: Đã giải quyết 240 việc (chiếm 99,17% so với số đơn tiếp nhận); trong đó, đã ra quyết định giải quyết khiếu nại 12 việc; ra thông báo đình chỉ giải quyết khiếu nại: 06 việc; chuyển đơn hoặc ra văn bản hướng dẫn giải quyết: 220 việc; ra Kết luận tố cáo: 02 việc; còn 02 việc chuyển kỳ sau giải quyết.

5. Công tác kiểm tra

- Việc xây dựng kế hoạch: Cục THADS tỉnh đã ban hành Kế hoạch kiểm tra và tự kiểm tra công tác thi hành án dân sự, thi hành án hành chính năm 2024 (*kèm theo Quyết định số 134/QĐ-CTHADS ngày 22/01/2024*). Theo kế hoạch này, Cục và 100% Chi cục Thi hành án dân sự cấp huyện phải tiến hành công tác kiểm tra. Về hình thức kiểm tra, kết hợp nhiều hình thức kiểm tra như: tự

kiểm tra, kiểm tra nội bộ, kiểm tra của Cục đối với Chi cục trực thuộc (*kiểm tra toàn diện 04 Chi cục trực thuộc; kiểm tra chuyên đề tài chính kế toán 11/11 Chi cục trực thuộc; kiểm tra chuyên đề về tiếp công dân, giải quyết khiếu nại, tố cáo và chuyên đề nghiệp vụ tổ chức thi hành án ít nhất 02 Chi cục trực thuộc mỗi chuyên đề*), kiểm tra công vụ và kê cả kiểm tra đột xuất trong thi hành án dân sự. Ngoài ra, theo chỉ đạo của Bộ Tư pháp, Cục Thi hành án dân sự và các Chi cục Thi hành án dân sự tập trung tự kiểm tra toàn diện công tác thi hành án dân sự từ năm 2016 đến nay tại Công văn số 693/CV-BCSD ngày 11/01/2024 của Ban cán sự Đảng Bộ Tư pháp.

- Việc lãnh đạo, tổ chức thực hiện: Cục Thi hành án dân sự đã ban hành nhiều văn bản chỉ đạo triển khai thực hiện công tác kiểm tra trong thi hành án dân sự.

+ Về công tác tự kiểm tra: Cục Thi hành án dân sự và 11 Chi cục Thi hành án dân sự cấp huyện đã hoàn thành việc tự kiểm tra toàn diện các mặt công tác (*kỳ tự kiểm tra từ năm 2016 đến 20/3/2024*) và báo cáo cấp có thẩm quyền theo quy định. Qua tự kiểm tra, các cơ quan thi hành án dân sự tự phát hiện những vi phạm, hạn chế, thiếu sót; tổ chức rút kinh nghiệm, khắc phục vi phạm, hạn chế, thiếu sót và xây dựng kế hoạch khắc phục với những giải pháp cụ thể và giải pháp lâu dài.

+ Công tác kiểm tra của Cục đối với cấp Chi cục: Cục thường xuyên thực hiện công tác kiểm tra đột xuất đối với cấp Chi cục; riêng công tác kiểm tra theo kế hoạch của Cục đối với Chi cục sẽ thực hiện từ tháng 5/2024.

Bên cạnh công tác kiểm tra, lãnh đạo Cục thường xuyên giám sát việc chấp hành các quy định pháp luật về phòng, chống tham nhũng, tiêu cực trong thi hành án dân sự tại các Chi cục THADS cấp huyện.

6. Về quản lý chỉ đạo của cấp ủy, chính quyền địa phương và công tác phối hợp với các cơ quan ban ngành hữu quan trong thi hành án dân sự

- Các cơ quan thi hành án dân sự địa phương luôn nhận được sự quan tâm, chỉ đạo của các cấp ủy đảng, chính quyền địa phương; xác định công tác thi hành án dân sự là nhiệm vụ của cả hệ thống chính trị; gắn công tác thi hành án dân sự với việc thực hiện nhiệm vụ chính trị, kinh tế - xã hội và bảo đảm an ninh trật tự ở từng địa phương, đơn vị. Các cấp ủy đảng, chính quyền địa phương luôn tạo điều kiện thuận lợi để cơ quan thi hành án thực thi nhiệm vụ, chỉ đạo các cơ quan liên quan thực hiện công tác phối hợp cơ quan thi hành án dân sự, nhất là trong việc tổ chức cưỡng chế thi hành các vụ án lớn, phức tạp, có ảnh hưởng đến an ninh, trật tự an toàn xã hội ở địa phương.

- Đối với tổ chức và hoạt động của Ban Chỉ đạo Thi hành án dân sự tỉnh và cấp huyện đã giúp cho cơ quan thi hành án tháo gỡ, giải quyết nhiều vụ việc, mang lại nhiều kết quả thiết thực trong quá trình tổ chức thi hành án và là chỗ dựa vững chắc của cơ quan thi hành án khi gặp vướng mắc, khó khăn trong công tác chuyên môn. Trong kỳ, có 03 Chi cục THADS (Tân Châu, An Phú, Châu

Phú) đã tham mưu cho UBND huyện kiện toàn Ban Chỉ đạo THADS cấp huyện; Cục THADS đang tham mưu UBND tỉnh kiện toàn Ban Chỉ đạo THADS tỉnh.

- Về công tác phối hợp giữa cơ quan thi hành án dân sự với các cơ quan, ban ngành hữu quan trong công tác thi hành án dân sự được thực hiện tốt theo các Quy chế đã ký kết.

II. Những thuận lợi, khó khăn

1. Thuận lợi

- Công tác thi hành án dân sự luôn nhận được sự quan tâm, chỉ đạo của Bộ Tư pháp, Tổng cục Thi hành án dân sự, Tỉnh ủy, Ủy ban nhân dân tỉnh; sự quan tâm, tạo điều kiện thuận lợi của cấp ủy, chính quyền địa phương; sự phối hợp của các cơ quan, hữu quan, ban ngành và chính quyền cấp cơ sở; sự nỗ lực phấn đấu của đội ngũ công chức và người lao động các cơ quan thi hành án dân sự trên địa bàn tỉnh.

- Đội ngũ công chức và người lao động có ý thức trách nhiệm với công việc được giao, năng nổ, tích cực không ngại khó khăn; bám sát các quy định của pháp luật để giải quyết thi hành án đạt hiệu quả.

2. Khó khăn

- Hệ thống văn bản pháp luật, cơ chế, chính sách vẫn còn một số bất cập, chồng chéo, thiếu đồng bộ.

- Năm 2024, được giao 142 biên chế (tiếp tục bị cắt giảm 05 biên chế), hiện chỉ có 128 (thiếu 14 biên chế). Lực lượng Chấp hành viên, công chức làm công tác thi hành án có trình độ, năng lực chưa đồng đều. Biên chế hiện tại, trong đó số lượng Chấp hành viên và vụ việc phải đưa ra thi hành chưa tương xứng (hai cấp thi hành án dân sự chỉ có 70 Chấp hành viên, gồm 14 Chấp hành viên trung cấp và 56 Chấp hành viên sơ cấp). Vì vậy, đơn vị gặp nhiều khó khăn khi thực thi nhiệm vụ, chỉ tiêu được giao.

- Ý thức chấp hành pháp luật của nhiều người phải thi hành án còn hạn chế; lợi dụng khiếu nại, tố cáo để xúc phạm danh dự, nhân phẩm, uy tín của Chấp hành viên; có trường hợp đương sự chống đối phải huy động lực lượng để bảo vệ; nhiều trường hợp khiếu nại, tố cáo vượt cấp và có khiếu nại, tố cáo đã được các cơ quan THADS giải quyết nhưng vẫn tiếp tục khiếu nại, tố cáo nhiều nơi, gây áp lực lớn cho các Chấp hành viên, Lãnh đạo cơ quan THADS.

- Hệ thống kho bảo quản vật chứng, tài sản tạm giữ hiện nay của cơ quan THADS tuy đã được quan tâm đầu tư xây dựng nhưng vẫn chưa đáp ứng được nhu cầu về diện tích, trang thiết bị và các điều kiện đảm bảo an toàn. Đến nay, một số cơ quan THADS vẫn chưa có kho vật chứng (Chợ Mới, Tịnh Biên, Châu Thành).

- Tính chất vụ việc ngày càng khó khăn và phức tạp (hầu hết các vụ việc liên quan đến bất động sản, nhà đất rất phức tạp, tài sản thi hành án đa dạng, án lớn, án chùm, liên đới đến nhiều người, tài sản người phải thi hành án phân tán

nhiều nơi, một người thi hành án cho nhiều người. Tài sản đưa ra bán đấu giá một số vụ việc bị xuống cấp, tài sản là bất động sản của người phải thi hành án đang cho thuê, khi xử lý phát sinh tranh chấp...). Người dân có tâm lý e ngại khi mua tài sản thi hành án. Án chùm, án có giá trị lớn và án phá sản có chiều hướng gia tăng.

- Phần lớn các tài sản đảm bảo trong các vụ án đã kê biên, định giá, bán đấu giá nhưng chưa bán được.

III. Phương hướng, nhiệm vụ trọng tâm 06 tháng cuối năm và đề xuất, kiến nghị

1. Phương hướng, nhiệm vụ

- Tiếp tục triển khai hiệu quả đường lối, chính sách của Đảng, Nhà nước; chỉ đạo của Bộ Tư pháp, Tổng cục THADS, Tỉnh ủy và UBND tỉnh về công tác THADS, THAHC đảm bảo hoàn thành các chỉ tiêu, nhiệm vụ theo Nghị quyết Quốc hội.

- Tiếp tục đổi mới công tác chỉ đạo, điều hành, nâng cao vai trò, trách nhiệm người đứng đầu; Lãnh đạo Cục tăng cường xuống địa bàn chỉ đạo thực hiện chỉ tiêu, nhiệm vụ; nắm bắt thông tin, gắn với chấn chỉnh kỷ cương, kỷ luật hành chính, đẩy nhanh tiến độ thi hành án, đôn đốc công tác giải quyết án phân đấu hoàn thành các chỉ tiêu được giao. Đặc biệt, tập trung thi hành những vụ việc phức tạp, vụ việc liên quan đến án tín dụng, ngân hàng, việc có giá trị thi hành lớn, những địa bàn có lượng án nhiều, những vụ việc có khả năng thi hành đạt kết quả ngay. Theo dõi chặt chẽ các vụ việc đưa ra thẩm định, bán đấu giá; đảm bảo các vụ việc trước khi đưa ra bán đấu giá đều được thực hiện đúng quy định của pháp luật; có giải pháp ngăn ngừa tình trạng móc nối, tiêu cực trong thẩm định giá, bán đấu giá.

- Tiếp tục củng cố, kiện toàn tổ chức cán bộ nhằm tạo điều kiện thuận lợi cho các đơn vị thực thi nhiệm vụ và xây dựng ngành ngày càng trong sạch, vững mạnh.

- Tổ chức thực hiện có hiệu quả các phong trào thi đua; trong đó có thi đua lập thành tích chào mừng 78 năm Ngày truyền thống THADS (ngày 19/7).

- Tiếp tục chấn chỉnh kỷ luật, kỷ cương hành chính; thường xuyên kiểm tra đối với các đơn vị trực thuộc (đột xuất); tăng cường đối thoại và nâng cao hiệu quả công tác tiếp công dân, giải quyết khiếu nại, tố cáo.

- Tăng cường công tác tự kiểm tra, kiểm tra và phòng, chống tham nhũng, tiêu cực; tổ chức rút kinh nghiệm sau khi thực hiện kiểm tra nhằm kịp thời chấn chỉnh những thiếu sót, tồn tại, đảm bảo trình tự thủ tục đúng quy định pháp luật, phòng chống tham nhũng, tiêu cực trong thi hành án dân sự. Thực hiện kiểm tra toàn diện và chuyên đề theo Kế hoạch đã được phê duyệt.

- Tranh thủ tối đa sự quan tâm, hỗ trợ của Cấp ủy, chính quyền địa phương và các ngành có liên quan. Tiếp tục triển khai thực hiện hiệu quả các

Quy chế phối hợp. Chủ động tổ chức họp liên ngành để bàn định các vụ việc gặp vướng mắc; nếu chưa thống nhất quan điểm thì kịp thời báo cáo Ban Chỉ đạo THADS để xin ý kiến.

- Nghiêm túc triển khai thực hiện các Quy trình, Quy chế, Kế hoạch, Kết luận, chỉ đạo của Bộ Tư pháp, Tổng cục THADS và các cơ quan có thẩm quyền và quy định của pháp luật về THADS.

- Tăng cường công tác tập huấn, hướng dẫn, chỉ đạo nghiệp vụ và thi hành dứt điểm các vụ việc có điều kiện thi hành, giao tài sản bán đấu giá thành.

- Thực hiện nghiêm Chi thị 04-CT/TW ngày 02/6/2021 của Ban Bí thư, Kế hoạch số 18-KH/BCSD ngày 08/6/2021 của Ban Cán sự đảng Bộ Tư pháp về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với công tác thu hồi tài sản bị thất thoát, chiếm đoạt trong các vụ án hình sự về tham nhũng, kinh tế và Quy định 132-QĐ/TW ngày 27/10/2023 của Ban Chấp hành Trung ương quy định về kiểm soát quyền lực, phòng, chống tham nhũng, tiêu cực trong hoạt động điều tra, truy tố, xét xử, thi hành án.

- Triển khai thực hiện Dự án đầu tư trụ sở cơ quan THADS giai đoạn 2021-2025 trên địa bàn tỉnh An Giang và Đồng Tháp theo hướng dẫn của Bộ Tư pháp (*gồm Cục THADS tỉnh An Giang; 04 Chi cục THADS huyện Thoại Sơn, Tri Tôn, thị xã Tân Châu, tỉnh An Giang và Chi cục THADS huyện Tháp Mười, tỉnh Đồng Tháp*).

- Đẩy mạnh công tác tuyên truyền pháp luật về THADS, hành chính; công tác cải cách thủ tục hành chính trong lĩnh vực THADS, ứng dụng công nghệ thông tin trong hoạt động THADS.

2. Đề xuất, kiến nghị

- Kính đề nghị: Tỉnh ủy, UBND tỉnh tiếp tục quan tâm chỉ đạo cấp ủy, UBND địa phương về công tác THADS và hỗ trợ kinh phí hoạt động cho các cơ quan Thi hành án dân sự địa phương; UBND tỉnh chỉ đạo cơ quan chuyên môn giao 63,1 m² đất còn lại cho Cục THADS tỉnh để xây dựng trụ sở cơ quan (theo Quyết định số 963/QĐ-UBND ngày 06/4/2016 của UBND tỉnh).

- Đề nghị các cấp ủy, chính quyền các cấp tiếp tục quán triệt Chỉ thị số 11-CT/TU ngày 07/12/2016 của Tỉnh ủy An Giang về việc tăng cường sự lãnh đạo của các cấp ủy đảng đối với công tác THADS, THAHC; tiếp tục quan tâm lãnh đạo, chỉ đạo các cơ quan, ban, ngành, đoàn thể, chính quyền cơ sở phối hợp thực hiện tốt các quy định pháp luật về thi hành án dân sự, thi hành án hành chính.

- Đề nghị các cơ quan, ban ngành của tỉnh tiếp tục tăng cường phối, kết hợp với các cơ quan thi hành án dân sự trong quá trình tổ chức thi hành án, góp phần giữ gìn an ninh trật tự an toàn xã hội, xây dựng địa phương vững mạnh.



- Hội đồng PBGDPL các cấp tăng cường công tác tuyên truyền rộng rãi về pháp luật thi hành án dân sự, thi hành án hành chính nâng cao nhận thức trong nhân dân về việc chấp hành pháp luật.

Cục Thi hành án dân sự tỉnh An Giang xin báo cáo đến Hội đồng nhân dân tỉnh và quý đại biểu./.

Nơi nhận:

- Thường trực Tỉnh ủy, HĐND, UBND tỉnh;
- Đ/c Lê Văn Phước – Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- Các đại biểu tham dự kỳ họp thứ 20 HĐND tỉnh khóa X;
- Văn phòng UBND tỉnh;
- Mail: vphdndangiang@gmail.com;
- Lưu: VT, VP.



CỤC TRƯỞNG

Lê Trung Hiếu